



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

19-01-2012

19-01-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Composition	4	Samenstelling van	4
commissions		commissies	
Rapport	5	Verslag	5
Interpellations	5	Interpellaties	5
Demandes	5	Interpellatieverzoeken	5
d'interpellation			
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation	5	Toelating tot drukken	5
d'impression			
Prises en considération	8	Inoverwegingen	8
SENAT	10	SENAAT	10
Projets transmis	10	Overgezonden ontwerpen	10
Projets transmis en vue de la	11	Ter bekrachtiging	11
sanction royale		overgezonden ontwerpen	
COUR DES COMPTES	11	REKENHOF	11
Droit de regard et d'information	11	Inzage- en informatierecht	11
Imputations budgétaires	11	Budgettaire aanrekeningen	11
COUR CONSTITUTIONNELLE	11	GRONDWETTELIJK HOF	11
Arrêts	11	Arresten	11
Recours en annulation	12	Beroep tot vernietiging	12
Questions préjudicielles	13	Prejudiciële vragen	13
CONSEIL SUPERIEUR DE LA	13	HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE	13
JUSTICE			
Avis	13	Advies	13
COMMISSION DE LA	13	COMMISSIE VOOR DE	13
PROTECTION DE LA VIE PRIVEE		BESCHERMING VAN DE	
		PERSOONLIJKE LEVENSSFEER	
Communication	13	Mededeling	13
GOUVERNEMENT	14	REGERING	14
Projet de loi	14	Wetsontwerp	14
Budget - Redistribution	14	Begroting - Herverdeling van	14
d'allocations de base		basisallocaties	
RAPPORTS	15	VERSLAGEN	15
Institut belge des services	15	Belgisch Instituut voor	15
postaux et des		Postdiensten en	
télécommunications		Telecommunicatie	
PARLEMENT EUROPEEN	15	EUROPEES PARLEMENT	15
Résolutions	15	Resoluties	15
MOTIONS	17	MOTIES	17
Dépôt	17	Ingediend	17
DIVERS	18	VARIA	18
Institut des Réviseurs	18	Instituut van de	18
d'Entreprises		Bedrijfsrevisoren	
Ordre des avocats à la Cour de	18	Orde der advocaten bij het Hof	18
cassation		van Cassatie	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 19 JANVIER 2012

CHAMBRE**Commissions****Composition commissions**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE PS :***Commission des Poursuites***Membres effectifs*

Remplacer M. Thierry Giet par Mme Valérie Déom.

*MODIFICATIONS ET AJOUTS PROPOSÉS PAR LE GROUPE CDH :***Commission des Affaires sociales***Membres suppléants*

Ajouter M. Georges Dallemagne.

Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*Membres suppléants*

Remplacer M. Christophe Bastin par M. Christian Brotcorne.

Commission des Relations extérieures*Membres suppléants*

Remplacer M. Joseph Arens par M. Christian Brotcorne.

Commission des Naturalisations*Membres effectifs*

Ajouter M. Georges Dallemagne.

Comité d'avis pour l'Emancipation sociale*Membres effectifs*

Ajouter Mme Marie-Martine Schyns.

Commission spéciale chargée d'examiner les circonstances qui ont contraint au démantèlement de la Dexia SA*Membres suppléants*

Ajouter M. Georges Dallemagne.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 19 JANUARI 2012

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissies**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :***Commissie voor de Vervolgingen***Effectieve leden*

De heer Thierry Giet vervangen door mevrouw Valérie Déom.

*WIJZIGINGEN EN TOEVOEGINGEN VOORGESTELD DOOR DE CDH-FRACTIE :***Commissie voor de Sociale Zaken***Plaatsvervangers*

De heer Georges Dallemagne toevoegen.

Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*Plaatsvervangers*

De heer Christophe Bastin vervangen door de heer Christian Brotcorne.

Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*Plaatsvervangers*

De heer Joseph Arens vervangen door de heer Christian Brotcorne.

Commissie voor de Naturalisaties*Effectieve leden*

De heer Georges Dallemagne toevoegen.

Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie*Effectieve leden*

Mevrouw Marie-Martine Schyns toevoegen.

Bijzondere commissie die ermee wordt belast de omstandigheden te onderzoeken die hebben geleid tot de ontmanteling van de NV Dexia*Plaatsvervangers*

De heer Georges Dallemagne toevoegen.

Rapport

Verslag

Le rapport suivant a été déposé :
au nom des commissions de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique et de la Justice, par M. André Frédéric et Mme Kristien Van Vaerenbergh, sur l'échange de vues avec la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances et la ministre de la Justice sur la tragédie survenue à Liège : n° 1986/1.

Volgend verslag werd ingediend :
namens de commissies voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt en voor de Justitie, door de heer André Frédéric en mevrouw Kristien Van Vaerenbergh, over de gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen en de minister van Justitie over de tragische gebeurtenis te Luik : nr. 1986/1.

Interpellations

Interpellaties

Demandes d'interpellation

Interpellatieverzoeken

1. M. Gerolf Annemans à la ministre de la Justice sur "son rôle dans la transaction qui sera éventuellement proposée dans le dossier d'instruction Monstrey".
(n° 4 - renvoi à la commission de la Justice)
2. M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "les agressions à l'encontre du personnel de la SNCB".
(n° 5 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)
3. M. Theo Francken à la secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "Caricole".
(n° 6 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)
4. Mme Annick Ponthier au secrétaire d'Etat à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "la problématique du bilinguisme des fonctionnaires".
(n° 7 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

1. de heer Gerolf Annemans tot de minister van Justitie over "haar rol met betrekking tot een mogelijke minnelijke schikking in het onderzoeksdossier Monstrey".
(nr. 4 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)
2. de heer Tanguy Veys tot de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over "de agressie tegen NMBS-personeel".
(nr. 5 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)
3. de heer Theo Francken tot de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de Caricole".
(nr. 6 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)
4. mevrouw Annick Ponthier tot de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de problematiek van de tweetaligheid van ambtenaren".
(nr. 7 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne la

1. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de

migration pour raisons professionnelles, n° 1974/1.

2. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la législation en ce qui concerne l'aide sociale conditionnelle et le droit conditionnel à l'intégration sociale, n° 1975/1.

3. Proposition de loi spéciale (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en ce qui concerne les permis de travail et les autorisations d'occupation et la déclaration préalable pour les travailleurs salariés et indépendants détachés, n° 1976/1.

4. Proposition de loi (Mme Daphné Dumery, M. Theo Francken et Mme Sarah Smeyers) modifiant la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers en ce qui concerne les conditions de nationalité, n° 1977/1.

5. Proposition de loi (M. Laurent Devin et consorts) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, visant à faciliter le remplacement des membres effectifs du conseil de police, n° 1979/1.

6. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et consorts) modifiant, en ce qui concerne la suppression du Fonds d'équipements et de services collectifs, les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, n° 1980/1.

7. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et consorts) modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs en vue d'exonérer la prime d'équipe des cotisations sociales, n° 1981/1.

8. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat en ce qui concerne la scission de la Chambre nationale des notaires, n° 1982/1.

9. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) modifiant, en ce qui concerne l'accréditation des kinésithérapeutes, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, n° 1983/1.

10. Proposition de loi (M. Stefaan Vercamer et consorts) modifiant la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, n° 1984/1.

11. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri et

verwijdering van vreemdelingen wat de arbeidsmigratie betreft, nr. 1974/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wetgeving wat de voorwaardelijke maatschappelijke dienstverlening en het voorwaardelijke recht op maatschappelijke integratie betreft, nr. 1975/1.

3. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat de arbeidskaarten en –vergunningen en de voorafgaande melding voor gedetacheerde werknemers en zelfstandigen betreft, nr. 1976/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Daphné Dumery, de heer Theo Francken en mevrouw Sarah Smeyers) tot wijziging van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers wat de nationaliteitsvereisten betreft, nr. 1977/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Laurent Devin c.s.) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met de bedoeling de vervanging van de werkende leden van de politieraad te vergemakkelijken, nr. 1979/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939, inzake de afschaffing van het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten, nr. 1980/1.

7. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de arbeiders met het oog op de vrijstelling van sociale lasten van de ploegenpremie, nr. 1981/1.

8. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt voor wat betreft de splitsing van de Nationale Kamer van notarissen, nr. 1982/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de accreditatie van kinesitherapeuten, nr. 1983/1.

10. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Vercamer c.s.) tot wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, nr. 1984/1.

11. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri c.s.) tot

consorts) modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en ce qui concerne le congé d'accueil, n° 1985/1.

12. Proposition de loi (M. Tanguy Veys et consorts) modifiant la réglementation en vue de lutter contre le blocage des carrefours, n° 1987/1.

13. Proposition de loi (Mme Valérie De Bue et consorts) établissant une reconnaissance des aidants proches, n° 1988/1.

14. Proposition de résolution (M. Bert Schoofs et consorts) relative à la réactivation de la ligne ferroviaire 20, n° 1989/1.

15. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaïne et consorts) interprétative de l'article 97 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, n° 1991/1.

16. Proposition de loi (M. Tanguy Veys, Mme Annick Ponthier et M. Bruno Valkeniers) modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en ce qui concerne la vitesse maximale autorisée sur les autoroutes, n° 1992/1.

17. Proposition de loi (Mmes Özlem Özen et Valérie Déom) portant différentes corrections techniques dans certains codes et dans certaines lois, n° 1993/1.

18. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Olivier Deleuze) modifiant le Règlement en ce qui concerne la composition du Bureau de la Chambre, n° 1997/1.

19. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et Mmes Rita De Bont et Barbara Pas) accordant la personnalité juridique aux organisations représentatives des travailleurs et des agents des services publics, n° 1998/1.

20. Proposition de loi (M. Theo Francken et consorts) modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, n° 1999/1.

21. Proposition de loi (M. Bruno Valkeniers et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de la TVA applicable au gaz naturel et à l'électricité, n° 2000/1.

22. Proposition de résolution (M. Philippe Blanchart et consorts) relative à la Constitution hongroise révisée, n° 2001/1.

23. Proposition de loi (Mme Kattrin Jadin) modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, n° 2002/1.

24. Proposition de loi (MM. Georges Gilkinet,

wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wat betreft het pleegzorgverlof, nr. 1985/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Tanguy Veys c.s.) tot wijziging van de regelgeving met het oog op het bestrijden van het blokkeren van kruispunten, nr. 1987/1.

13. Wetsvoorstel (mevrouw Valérie De Bue c.s.) tot erkenning van de mantelzorgers, nr. 1988/1.

14. Voorstel van resolutie (de heer Bert Schoofs c.s.) betreffende de heractivering van spoorlijn 20, nr. 1989/1.

15. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaïne c.s.) tot interpretatie van artikel 97 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekerings-overeenkomst, nr. 1991/1.

16. Wetsvoorstel (de heer Tanguy Veys, mevrouw Annick Ponthier en de heer Bruno Valkeniers) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg voor wat betreft de maximumsnelheid op de autosnelwegen, nr. 1992/1.

17. Wetsvoorstel (de dames Özlem Özen en Valérie Déom) tot aanbrenging van verscheidene technische correcties in een aantal wetboeken en wetten, nr. 1993/1.

18. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Olivier Deleuze) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, wat de samenstelling van het Bureau van de Kamer betreft, nr. 1997/1.

19. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer en de dames Rita De Bont en Barbara Pas) betreffende het verlenen van rechtspersoonlijkheid aan organisaties van werknemers en overheidspersoneel, nr. 1998/1.

20. Wetsvoorstel (de heer Theo Francken c.s.) tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, nr. 1999/1.

21. Wetsvoorstel (de heer Bruno Valkeniers c.s.) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven voor wat betreft het btw-tarief voor aardgas en elektriciteit, nr. 2000/1.

22. Voorstel van resolutie (de heer Philippe Blanchart c.s.) over de herziene Hongaarse grondwet, nr. 2001/1.

23. Wetsvoorstel (mevrouw Kattrin Jadin) tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, nr. 2002/1.

24. Wetsvoorstel (de heren Georges Gilkinet en

Kristof Calvo et consorts) visant à permettre la récupération des aides publiques octroyées à des entreprises bénéficiaires en cas de réduction socialement injustifiée de l'activité, n° 2003/1.

Kristof Calvo c.s.) tot invoering van een procedure die het mogelijk maakt de toegekende overheidssteun terug te vorderen van de begunstigde ondernemingen ingeval deze overgaan tot een sociaal ongerechtvaardigde inkrimping van de bedrijfsactiviteit, nr. 2003/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances, relative à la création d'un Registre national des décisions judiciaires, n° 1962/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de résolution (M. Hagen Goyvaerts et Mmes Barbara Pas et Alexandra Colen) relative à l'instauration d'une liaison systématique entre, d'une part, les données concernant la possession d'un véhicule de la classe de prix supérieure et, d'autre part, les revenus déclarés, n° 1963/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

3. Proposition de loi (M. Anthony Dufrane et consorts) modifiant le Code judiciaire, visant à promouvoir une publicité minimale lors des ventes judiciaires d'immeubles de gré à gré, n° 1965/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'adaptation de la pension après un divorce, en cas d'abus de droit, n° 1967/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck) modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne la vente de médicaments bon marché, n° 1968/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

6. Proposition de loi (M. Raf Terwingen et consorts) instaurant le principe "*una via*" dans le cadre de la poursuite des infractions à la législation fiscale et majorant les amendes pénales fiscales, n° 1973/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

7. Proposition de loi (M. Laurent Devin et consorts) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, visant à faciliter le remplacement des membres effectifs du conseil de police, n° 1979/1.

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, wat de oprichting van een nationaal register van de rechterlijke beslissingen betreft, nr. 1962/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Voorstel van resolutie (de heer Hagen Goyvaerts en de dames Barbara Pas en Alexandra Colen) strekkende tot de systematische koppeling van gegevens aangaande het bezit van voertuigen uit de duurdere prijsklasse en de aangegeven inkomsten, nr. 1963/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

3. Wetsvoorstel (de heer Anthony Dufrane c.s.) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde te voorzien in een minimale bekendmaking bij gerechtelijke verkopen uit de hand van onroerend goed, nr. 1965/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de aanpassing van de uitkeringen na echtscheiding bij rechtsmisbruik betreft, nr. 1967/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de verkoop van goedkope geneesmiddelen, nr. 1968/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

6. Wetsvoorstel (de heer Raf Terwingen c.s.) tot instelling van het "*una via*"-principe in de vervolging van overtredingen van de fiscale wetgeving en tot verhoging van de fiscale penale boetes, nr. 1973/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

7. Wetsvoorstel (de heer Laurent Devin c.s.) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met de bedoeling de vervanging van de werkende leden van de politieraad te vergemakkelijken,

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et consorts) modifiant, en ce qui concerne la suppression du Fonds d'équipements et de services collectifs, les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, n° 1980/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

9. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et consorts) modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs en vue d'exonérer la prime d'équipe des cotisations sociales, n° 1981/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

10. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat en ce qui concerne la scission de la Chambre nationale des notaires, n° 1982/1.

Renvoi à la commission de la Justice

11. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) modifiant, en ce qui concerne l'accréditation des kinésithérapeutes, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, n° 1983/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

12. Proposition de loi (M. Stefaan Vercamer et consorts) modifiant la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, n° 1984/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

13. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri et consorts) modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en ce qui concerne le congé d'accueil, n° 1985/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

14. Proposition de loi (M. Tanguy Veys et consorts) modifiant la réglementation en vue de lutter contre le blocage des carrefours, n° 1987/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

15. Proposition de loi (Mme Valérie De Bue et consorts) établissant une reconnaissance des aidants proches, n° 1988/1.

nr. 1979/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd op 19 december 1939, inzake de afschaffing van het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten, nr. 1980/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

9. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de arbeiders met het oog op de vrijstelling van sociale lasten van de ploegenpremie, nr. 1981/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

10. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt voor wat betreft de splitsing van de Nationale Kamer van notarissen, nr. 1982/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

11. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft de accreditatie van kinesitherapeuten, nr. 1983/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

12. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Vercamer c.s.) tot wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, nr. 1984/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

13. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri c.s.) tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wat betreft het pleegzorgverlof, nr. 1985/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

14. Wetsvoorstel (de heer Tanguy Veys c.s.) tot wijziging van de regelgeving met het oog op het bestrijden van het blokkeren van kruispunten, nr. 1987/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

15. Wetsvoorstel (mevrouw Valérie De Bue c.s.) tot erkenning van de mantelzorgers, nr. 1988/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

16. Proposition de résolution (M. Bert Schoofs et consorts) relative à la réactivation de la ligne ferroviaire 20, n° 1989/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

17. Proposition de loi (M. Theo Francken et consorts) modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, n° 1999/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

18. Proposition de résolution (M. Philippe Blanchart et consorts) relative à la Constitution hongroise révisée, n° 2001/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

19. Proposition de loi (MM. Georges Gilkinet, Kristof Calvo et consorts) visant à permettre la récupération des aides publiques octroyées à des entreprises bénéficiaires en cas de réduction socialement injustifiée de l'activité, n° 2003/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales**Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

16. Voorstel van resolutie (de heer Bert Schoofs c.s.) betreffende de heractivering van spoorlijn 20, nr. 1989/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

17. Wetsvoorstel (de heer Theo Francken c.s.) tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, nr. 1999/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

18. Voorstel van resolutie (de heer Philippe Blanchart c.s.) over de herziene Hongaarse grondwet, nr. 2001/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

19. Wetsvoorstel (de heren Georges Gilkinet en Kristof Calvo c.s.) tot invoering van een procedure die het mogelijk maakt de toegekende overheidssteun terug te vorderen van de begunstigde ondernemingen ingeval deze overgaan tot een sociaal ongerechtvaardigde inkrimping van de bedrijfsactiviteit, nr. 2003/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

SENAT

Projets transmis

Par messages du 12 janvier 2012, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi relatif à l'éloignement temporaire du domicile en cas de violence domestique, n° 1994/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de la Justice

- le projet de loi modifiant l'article 458bis du Code pénal en vue d'étendre celui-ci aux délits de violence domestique, n° 1995/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de la Justice

- le projet de loi modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, visant à interdire le bisphénol A dans les contenants de denrées alimentaires, n° 1996/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la

SENAAT

Overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 12 januari 2012 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- het wetsontwerp betreffende de tijdelijke uithuisplaatsing ingeval van huiselijk geweld, nr. 1994/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 458bis van het Strafwetboek teneinde het uit te breiden voor misdrijven van huiselijk geweld, nr. 1995/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, teneinde bisfenol A te verbieden in verpakkingen voor voedingsmiddelen, nr. 1996/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet,

Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

Par messages du 17 janvier 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement (n° 1759/3);
- le projet de loi relatif à la Centrale des crédits aux entreprises (n° 1850/4).

Pour information

Bij brieven van 17 januari 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 betreffende de toegang van het publiek tot milieu-informatie (nr. 1759/3);
- het wetsontwerp betreffende de Centrale voor kredieten aan ondernemingen (nr. 1850/4).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Droit de regard et d'information

Inzage- en informatierecht

Par lettre du 11 janvier 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie de la demande de Mme Zuhail Demir de pouvoir consulter le dossier d'audit complet qui a donné lieu au rapport d'audit relatif au financement et au contrôle des caisses spéciales de vacances ainsi que des documents dont une copie a été remise à Mme Zuhail Demir.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Affaires sociales

Bij brief van 11 januari 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een kopie van het verzoek van mevrouw Zuhail Demir om inzage van het volledig onderzoeksdossier met betrekking tot het auditverslag inzake de financiering en de controle van de bijzondere vakantiefondsen alsmede van de documenten waarvan een kopie aan mevrouw Zuhail Demir werd bezorgd.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Sociale Zaken

Imputations budgétaires

Budgettaire aanrekeningen

Par lettre du 10 janvier 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du quatrième trimestre 2011 sur le budget de la Cour des comptes pour l'année 2011.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Bij brief van 10 januari 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het vierde kwartaal 2011 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2011.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 1/2012 rendu le 11 janvier 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 1^{er}, alinéa 8, de la loi du 20 juillet 1971

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 1/2012 uitgesproken op 11 januari 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 1, achtste lid, van de wet van

instituant des prestations familiales garanties, posées par le tribunal du travail de Liège.

(n° du rôle : 5062)

- l'arrêt n° 2/2012 rendu le 11 janvier 2012 relatif aux recours en annulation de l'article 2 du décret de la Région flamande du 9 juillet 2010 portant recouvrement de rétributions de stationnement par des sociétés de parking, introduits par la sprl "Algemeen Autobedrijf Genva" et autres et par Georges Casteur.

(n°s du rôle : 5086 et 5088)

- l'arrêt n° 3/2012 rendu le 11 janvier 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, posée par le tribunal du travail de Malines.

(n° du rôle : 5107)

- l'arrêt n° 4/2012 rendu le 11 janvier 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 55, § 3, b), de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, tel que cet article a été remplacé par l'article 32 de la loi du 4 mai 1999, posée par le tribunal de première instance de Neufchâteau.

(n° du rôle : 5115)

- l'arrêt n° 5/2012 rendu le 11 janvier 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 42, § 3, alinéa 2, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres (octroi d'une indemnité spéciale en cas de dommage physique subi par des membres des services de police et de secours), posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5118)

Pour information

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation des articles 5, 6, 7 et 10 du décret de la Région flamande du 6 mai 2011 modifiant le décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009 et des articles 38 et 39 du décret de la Région flamande du 8 juillet 2011 portant modification de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique et du décret Energie du 8 mai 2009, concernant la transposition de la Directive 2009/72/CE et de la Directive 2009/73/CE, introduit par la sa Stora Enso Langerbrugge.

(n° du rôle : 5268)

Pour information

20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, gesteld door de arbeidsrechtbank te Luik.

(rolnummer : 5062)

- het arrest nr. 2/2012 uitgesproken op 11 januari 2012 over de beroepen tot vernietiging van artikel 2 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 9 juli 2010 houdende de invordering van parkeerheffingen door parkeerbedrijven, ingesteld door de bvba Algemeen Autobedrijf Genva en anderen en door Georges Casteur.

(rolnummers : 5086 en 5088)

- het arrest nr. 3/2012 uitgesproken op 11 januari 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, gesteld door de arbeidsrechtbank te Mechelen.

(rolnummer : 5107)

- het arrest nr. 4/2012 uitgesproken op 11 januari 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 55, § 3, b), van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, zoals dat artikel is vervangen bij artikel 32 van de wet van 4 mei 1999, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau.

(rolnummer : 5115)

- het arrest nr. 5/2012 uitgesproken op 11 januari 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 42, § 3, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen (toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van fysieke schade geleden door leden van politie- en hulpdiensten), gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5118)

Ter kennisgeving

Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 5, 6, 7 en 10 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 6 mei 2011 tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009 en van de artikelen 38 en 39 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 8 juli 2011 houdende de wijziging van de wet van 10 maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening en het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de omzetting van de Richtlijn 2009/72/EG en de Richtlijn 2009/73/EG, ingesteld door de nv Stora Enso Langerbrugge.

(rolnummer : 5268)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 334 de la loi-programme du 27 décembre 2004, tel qu'il a été modifié par l'article 194 de la loi-programme du 22 décembre 2008, posée par le tribunal de première instance de Liège.
(n° du rôle : 5263)

- les questions préjudicielles concernant les articles 190, 192 et 322, alinéa 2, du Code judiciaire, posées par le tribunal du travail d'Eupen; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance relative à la langue de l'instruction.

(n^{os} du rôle : 5265, 5266 et 5267)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 334 van de programmawet van 27 december 2004, zoals gewijzigd bij artikel 194 van de programmawet van 22 december 2008, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.
(rolnummer : 5263)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 190, 192 en 322, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de arbeidsrechtbank te Eupen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking over de taal van het onderzoek.

(rolnummers : 5265, 5266 en 5267)

Ter kennisgeving

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

Avis

Advies

Par lettre du 13 janvier 2012, le président du Conseil supérieur de la Justice transmet l'avis d'office sur le renforcement des compétences du Conseil supérieur de la Justice en matière de contrôle externe, et particulièrement en matière d'enquête particulière.

http://www.csj.be/doc/advice/avis_ctrl_20120113.pdf

Renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 13 januari 2012 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie het ambtshalve advies over de versterking van de bevoegdheden van de Hoge Raad voor de Justitie inzake externe controle en meer bepaald in het bijzonder onderzoek.

http://www.hrj.be/doc/advice/avis_ctrl_20120113.pdf

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Communication

Mededeling

Par lettre du 13 janvier 2012, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet copie du courrier adressé à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances ainsi qu'à la ministre de la Justice relatif à l'intervention de la Commission de la protection de la vie privée dans le cadre des demandes d'accès, de rectification et de suppression de données concernant des personnes contenues dans les bases de données policières.

Renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 13 januari 2012 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer kopie van het schrijven gericht aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen alsmede aan de minister van Justitie met betrekking tot de tussenkomst van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het kader van verzoeken tot toegang tot, verbetering en verwijdering van persoonsgegevens in politiegegevensbanken.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

GOUVERNEMENT

REGERING

Projet de loi

Wetsontwerp

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi portant des dispositions diverses urgentes en matière de santé (n° 2005/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

En application de l'article 74, 4, d, du Règlement, ce projet de loi a été renvoyé avec voix délibérative aux commissions compétentes suivantes :

- commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société :

Art. nos 1 à 6, 8 à 10

- commission des Affaires sociales :

Art. n° 7

- commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture :

Art. n° 11

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp houdende diverse dringende bepalingen inzake gezondheid (nr. 2005/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Met toepassing van artikel 74, 4, d, van het Reglement werd dit wetsontwerp met stemrecht naar de volgende bevoegde commissies verzonden :

- commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing :

Art. nrs 1 tot 6, 8 tot 10

- commissie voor de Sociale Zaken :

Art. nr. 7

- commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw :

Art. nr. 11

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 20 décembre 2011, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 4 janvier 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 9 janvier 2012, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettres des 10 et 11 janvier 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2011.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 20 december 2011 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brief van 4 januari 2012 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

- Bij brief van 9 januari 2012 drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brieven van 10 en 11 januari 2012 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Financiën.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS

Institut belge des services postaux et des télécommunications

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications a transmis son rapport annuel 2010.

<http://www.ibpt.be/ShowDoc.aspx?objectID=3648&lang=FR>

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

VERSLAGEN

Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie

Het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie heeft zijn jaarverslag 2010 overgezonden.

<http://www.ibpt.be/ShowDoc.aspx?objectID=3648&lang=nl>

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

Par lettre du 12 janvier 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de vingt-deux résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution relative à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 7/2011 de l'Union européenne pour l'exercice 2011, section III – Commission

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil relative à la décision de protection européenne

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un Etat membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un Etat membre

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil en ce qui concerne certaines dispositions ayant trait à la gestion financière pour certains Etats membres qui connaissent des difficultés ou une menace de graves difficultés quant à leur stabilité financière

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1085/2006 du Conseil établissant un instrument d'aide de préadhésion (IAP)

- résolution sur le prochain sommet Union européenne-Russie du 15 décembre 2011 et sur

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

Bij brief van 12 januari 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van tweeëntwintig resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- resolutie over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 7/2011 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2011, afdeling III – Commissie

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het Europees beschermingsbevel

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende één enkele aanvraagprocedure voor één enkele vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijke rechtspositie voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad, met betrekking tot een aantal bepalingen betreffende het financieel beheer ten aanzien van bepaalde lidstaten die ernstige problemen ondervinden of dreigen te ondervinden op het gebied van financiële stabiliteit

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1085/2006 van de Raad tot invoering van een instrument voor pretoetredingssteun (IPA)

- resolutie over de komende top Europese Unie-Rusland op 15 december 2011 en de uitslag van

les résultats des élections législatives russes du 4 décembre 2011

- résolution sur la révision de la politique européenne de voisinage
- résolution sur la politique antiterroriste de l'Union européenne : principales réalisations et défis à venir
- résolution sur la situation en Syrie
- résolution sur la libre circulation des travailleurs à l'intérieur de l'Union européenne
- résolution sur la situation des femmes en Afghanistan et au Pakistan
- résolution sur la Tunisie : le cas de Zacharia Bouguira

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil concernant certaines dispositions relatives à la pêche dans la zone couverte par l'accord de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) et modifiant le Règlement (CE) n° 1967/2006 du Conseil concernant les mesures de gestion pour l'exploitation durable des ressources halieutiques en Méditerranée

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion d'un protocole entre l'Union européenne et le Royaume du Maroc fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et le Royaume du Maroc

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1406/2002 instituant une Agence européenne pour la sécurité maritime

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la Directive 78/660/CEE du Conseil concernant les comptes annuels de certaines formes de sociétés en ce qui concerne les micro-entités

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique et

de verkiezingen voor de Doema van 4 december 2011

- resolutie over de herziening van het Europees nabuurschapsbeleid
- resolutie over het EU-beleid inzake terrorismebestrijding : belangrijkste resultaten en nieuwe uitdagingen
- resolutie over de situatie in Syrië
- resolutie over het vrije verkeer van werknemers binnen de Europese Unie
- resolutie over de situatie van vrouwen in Afghanistan en Pakistan
- resolutie over Tunesië : de kwestie Zacharia Bouguira

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een aantal bepalingen voor de visserij in het GFCM-overeenkomstgebied (General Fisheries Commission for the Mediterranean – Algemene Visserijcommissie voor de Middellandse Zee) en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1967/2006 van de Raad inzake beheersmaatregelen voor de duurzame exploitatie van visbestanden in de Middellandse Zee

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van een protocol tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1406/2002 tot oprichting van een Europees Agentschap voor maritieme veiligheid

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 78/660/EEG van de Raad betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen wat micro-entiteiten betreft

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en

au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative au droit à l'information dans le cadre des procédures pénales

- résolution sur les conditions de détention dans l'Union européenne

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Justice et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur l'impact de la crise financière sur le secteur de la défense dans les Etats membres de l'Union européenne

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Défense nationale et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur l'examen à mi-parcours de la stratégie européenne 2007-2012 pour la santé et la sécurité au travail

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Affaires sociales et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la Directive 2001/112/CE du Conseil relative aux jus de fruits et à certains produits similaires destinés à l'alimentation humaine

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 648/2004 en ce qui concerne l'utilisation des phosphates et autres composés du phosphore dans les détergents textiles ménagers

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

economisch Recht en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het recht op informatie in strafprocedures

- resolutie over de detentieomstandigheden in de Europese Unie

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Justitie en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de gevolgen van de financiële crisis voor de defensiesector in de EU-lidstaten

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Landsverdediging en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de tussentijdse evaluatie van de Europese strategie 2007-2012 voor de gezondheid en veiligheid op het werk

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2001/112/EG van de Raad inzake voor menselijke voeding bestemde vruchtensappen en bepaalde soortgelijke producten

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 648/2004 wat het gebruik van fosfaten en andere fosforverbindingen in huishoudelijke wasmiddelen betreft

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

MOTIONS

Dépôt

~ Par lettre du 4 janvier 2012, le président du conseil provincial de Flandre orientale transmet une motion concernant l'implantation d'une seconde centrale nucléaire à Borssele.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission des Relations extérieures

MOTIES

Ingediend

~ Bij brief van 4 januari 2012 zendt de voorzitter van de provincieraad van Oost-Vlaanderen een motie betreffende de inplanting van een tweede kerncentrale te Borssele.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de

~ Par lettre du 11 janvier 2012, le bourgmestre de la commune de Nijlen transmet une motion pour la paix et la réconciliation.

Renvoi à la commission des Relations extérieures et à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Buitenlandse Betrekkingen

~ Bij brief van 11 januari 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Nijlen een motie voor vrede en verzoening.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

DIVERS

Institut des Réviseurs d'Entreprises

Par lettre du 13 janvier 2012, le président de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises transmet des observations sur les propositions de directive et de règlement européens concernant le contrôle légal des comptes.

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

VARIA

Instituut van de Bedrijfsrevisoren

Bij brief van 13 januari 2012 zendt de voorzitter van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren opmerkingen over de voorstellen van Europese richtlijn en verordening betreffende de wettelijke controle van financiële overzichten.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

Ordre des avocats à la Cour de cassation

Par lettre du 9 janvier 2012, le bâtonnier de l'Ordre des avocats à la Cour de cassation transmet des observations sur la proposition de loi de M. Bert Anciaux supprimant le titre d'avocat près la Cour de cassation (doc. Sénat n° 856/1).

Renvoi à la commission de la Justice

Orde der advocaten bij het Hof van Cassatie

Bij brief van 9 januari 2012 zendt de stafhouder van de Orde der advocaten bij het Hof van Cassatie opmerkingen over het wetsvoorstel van de heer Bert Anciaux tot afschaffing van de advocaten bij het Hof van Cassatie (stuk Senaat nr. 856/1).

Verzonden naar de commissie voor de Justitie